



Le 2 mai 2000

M. David Anderson  
Ministre de l'Environnement du Canada

M<sup>me</sup> Julia Carabias  
Secrétaire à l'Environnement, aux Ressources naturelles et aux Pêches du Mexique

M<sup>me</sup> Carol M. Browner  
Administratrice de l'Agence de protection de l'environnement des États-Unis

Mesdames, Monsieur,

Ayant appris que la réunion que les représentants suppléants devaient tenir les 8 et 9 mai avait été annulée, je me vois dans l'obligation, au nom des membres du Comité consultatif public mixte (CCPM), de vous faire part à nouveau de notre frustration ainsi que d'une gêne de plus en plus grande quant à la manière dont sont gérées les questions relatives aux articles 14 et 15 de l'Accord nord-américain de coopération dans le domaine de l'environnement.

Lorsque nous avons décidé, le 24 mars dernier, de communiquer avec le Conseil, nous l'avons fait en raison de notre réelle inquiétude de voir que la crédibilité de la Commission de coopération environnementale était en jeu. Je suis au regret de vous dire que nous n'avons reçu aucune réponse à cette lettre. Compte tenu des récentes protestations du public, je suis également au regret de vous dire que nos craintes se sont matérialisées et que le CCPM ne peut maintenant que partager la consternation du public.

Un peu moins d'un an après la session que le Conseil a tenue à Banff, nous sommes face à un processus de communications de citoyens totalement inexécutable en raison de l'incapacité des Parties à dissiper la confusion toujours plus grande qui entoure l'interprétation des dispositions, une activité qui se déroule en privé et dans un but loin d'être évident.

Je vous invite donc, au nom du CCPM, à user de vos bons offices pour aller de l'avant et mettre un terme à ce problème urgent en conformité avec l'esprit et les objectifs de l'Accord.

Dans cette attente, je vous prie d'agréer, Mesdames, Monsieur, l'expression de ma respectueuse considération.

Regina Barba  
Présidente du CCPM

C.C. Membres du CCPM  
Représentants suppléants du Conseil de la CCE  
Directrice exécutive de la CCE  
Membres des Comités consultatifs nationaux et des Comités consultatifs gouvernementaux